



Сборник съдебна практика

Дело C-695/15 PPU

Shiraz Baig Mirza
срещу
Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal

(Преюдициално запитване, отправено от Debreceni közigazgatási és munkaügyi bíróság)

„Преюдициално запитване — Спешно преюдициално производство — Регламент (ЕС) № 604/2013 — Критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила — Член 3, параграф 3 — Право на държавите членки да изпратят кандидат в сигурна трета държава — Член 18 — Задължения на компетентната да разгледа молбата държава членка в случай на обратно приемане на кандидата — Директива 2013/32/ЕС — Общи процедури за предоставяне и отнемане на международна закрила — Разглеждане на молба за международна закрила“

Резюме — Решение на Съда (четвърти състав) от 17 март 2016 г.

- 1. Контрол по границите, убежище и имиграция — Политика относно убежището — Критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила — Регламент № 604/2013 — Национална правна уредба, която предвижда право на компетентната държава членка да изпрати кандидат за международна закрила в сигурна трета държава — Упражняване на това право след признаване на нейната компетентност и след обратното приемане на кандидата — Допустимост*
(член 3, параграф 3 от Регламент № 604/2013)
- 2. Контрол по границите, убежище и имиграция — Политика относно убежището — Критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила — Регламент № 604/2013 — Национална правна уредба, която предвижда право на компетентната държава членка да изпрати кандидат за международна закрила в сигурна трета държава — Упражняване на това право при обратното приемане на кандидата, когато компетентната държава членка не е уведомила за наличието на такава правна уредба държавата членка по прехвърлянето — Допустимост*
(член 3, параграф 3 и член 27 от Регламент № 604/2013; членове 38, 39 и 46 от Директива 2013/32)
- 3. Контрол по границите, убежище и имиграция — Политика относно убежището — Критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила — Регламент № 604/2013 — Задължения на компетентната да разгледа молбата държава членка в случай на*

обратно приемане на кандидат за международна закрила — Задължение за възобновяване на процедурата по разглеждане на молбата на етапа, на който е била прекратена — Липса

(член 18, параграф 2, втора алинея от Регламент № 604/2013)

1. [Член 3, параграф 3 от Регламент № 604/2013 за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета държава или от лице без гражданство (Дъблин III), трябва да се тълкува в смисъл, че държава членка може да упражни правото да изпрати кандидат за международна закрила в сигурна трета държава и след като съгласно посочения регламент в рамките на процедурата по обратно приемане е признала, че е компетентна да разгледа молба за международна закрила, подадена от кандидат, който е напуснал тази държава членка преди постановяването на решение по същество по подадената от него първа молба за международна закрила.]

[Действително, ако се забрани на държава членка да упражни прогласеното в член 3, параграф 3 от Регламент „Дъблин III“ право, последицата би била, че кандидат, който, без да изчака окончателното решение по неговата молба, избяга в държава членка, която е различна от държавата, където молбата е подадена, в случай на обратно приемане от страна на компетентната държава членка ще се окаже в по-благоприятно положение, отколкото кандидатът, който е изчакал да завърши разглеждането на молбата му в компетентната държава членка.] [Подобно тълкуване води до опасността да насърчи гражданите на трети държави и лицата без гражданство, които са подали молба за международна закрила в дадена държава членка, да отиват в други държави членки, като по този начин доведе до вторично движение, което горепосоченият регламент цели именно да предотврати, като установява механизми и единни критерии за определяне на компетентната държава членка.]

(вж. т. 51—53; т. 1 от диспозитива)

2. [Член 3, параграф 3 от Регламент № 604/2013 за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета държава или от лице без гражданство (Дъблин III), трябва да се тълкува в смисъл, че допуска изпращането на кандидат за международна закрила в сигурна трета държава, когато в хода на процедурата по обратно приемане държавата членка, извършваща прехвърлянето на този кандидат в компетентната държава членка, не е била уведомена нито за правната уредба в тази държава членка относно изпращането на кандидати в сигурни трети държави, нито за практиката на компетентните органи в тази област.]

[Освен това обстоятелството, че компетентната държава членка не е уведомила извършващата прехвърлянето държава членка за своята правна уредба относно сигурните трети държави и за своята административна практика в тази област, не накърнява правото на кандидата на ефективна правна защита срещу решението за прехвърляне и срещу решението по молбата за международна закрила.]

[Що се отнася до решението за прехвърляне, от член 27 от Регламент „Дъблин III“ следва, че кандидатът има право на ефективна правна защита под формата на право на обжалване или на преразглеждане пред съд или правораздавателен орган на решението за прехвърляне по отношение на неговите правни и фактически основания.]

[Що се отнася до решението по молбата за международна закрила, по силата на член 46 от Директива 2013/32 относно общите процедури за предоставяне и отнемане на международна закрила кандидатът има право на ефективна защита пред съд в компетентната държава членка,

което му позволява в зависимост от индивидуалното си положение да обжалва на основание член 38 или 39 от посочената директива решението, прието въз основа на нормите на националното право относно сигурните трети държави.]

(вж. т. 59, 60, 62 и 63; т. 2 от диспозитива)

3. [Член 18, параграф 2 от Регламент № 604/2013 за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета държава или от лице без гражданство (Дъблин III), трябва да се тълкува в смисъл, че не изисква в случай на обратно приемане на кандидат за международна закрила процедурата по разглеждане на неговата молба да се възобнови на етапа, на който е била прекратена.]

[Всъщност, като изисква кандидатът да има право да иска постановяването на окончателно решение по молбата му за международна закрила, независимо дали в рамките на процедурата, която е била прекратена, или в рамките на нова процедура, без при това молбата му да се разглежда като последваща, член 18, параграф 2, втора алинея от Регламент „Дъблин III“ цели да гарантира на кандидата, че молбата му ще бъде разгледана в съответствие с предвидените в Директива 2013/32 относно общите процедури за предоставяне и отнемане на международна закрила изисквания по отношение на първите молби в рамките на първоинстанционните процедури. Тази разпоредба обаче няма за цел нито да определи начина, по който трябва да се възобнови процедурата в такъв случай, нито да лиши компетентната държава членка от възможността да обяви молбата за недопустима.]

(вж. т. 66 и 68; т. 3 от диспозитива)